Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **92 (1966)**

Heft 20

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

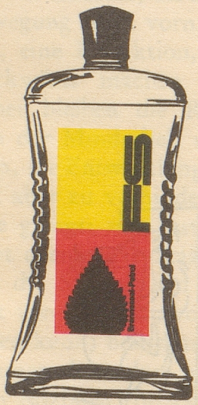
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

FS

das Haarwasser mit Garantie!



Wir können es uns leisten, FS-Haarwasser mit der Garantie «Erfolg oder Geld zurück» anzubieten. Weil wir wissen, dass FS auch Ihr Haarproblem löst. Traditionell bewährte Kräuterextrakte vereinen sich mit modernen FS-Wirkstoff-Komplexen und dem FS-Haarfestiger zu einem Haarpflegemittel von höchster Wirksamkeit. Schuppen und Haarausfall gehören mit FS der Vergangenheit an.

Parfumerie Franco-Suisse, Ewald & Cie. AG, Pratteln/Basel

Am Hitsch si Mainig

Dar Erbprinz Hans-Adam vu Liachtaschtai hätt si mit dar Grääfin Marie Kinsky varlobbt. Nu, das isch iara und imm zgunna und hoffantli findand dia baida a guati Woonig zSangalla, wenns denn znööchschta Joor hüürotand. Üüsara Bundaspresident hätt natüürli demm Pärli au gratuliart, das haißt, är hätt a Telegramm an da Härr und Pfrau Fürst vu Liachtaschtai gschickht. Und in dem Telegramm isch gschtanda:

Im Moment, da Sie sich anschicken, die offizielle Verlobung seiner Durchlaucht Erbprinz Hans-Adam zu feiern, freue ich mich, Euren Durchlauchten die herzlichsten Glückwünsche des Bundesrates und des Schweizervolkes entbieten zu dürfen.

Won i das Telegramm in dar Zittig gläsa hann, hanni a Lachkhrampf khriagt. Schu ‹Durchlaucht› in dar Ainzaal isch für mii zviil, abar eersch no in dar Meerzaal – Eure Durchlauchten hätt mi vartätscht!

I waiß, i waiß, dar Bundasroot hätt a Büachli in dar Schublaada, wo alli Aareeda, wo ma da Blaublüatiga aahenkha muaß, dinna schtöönd. Dar Chef vum Politischa bruucht das Büachli sihhar jeeda Taag. Und dar Bundaspresident ebba für Gratulazioona.

Das mittelhochtütscha Wort ‹durchliuhten› haißt soviil wia durchleuchten, hell strahlen, glänzen, hanni miar sääga loo. Ganz eerli gsaid, miar isch zFürschtapaar vu Liachtaschtai sogäär ganz simpaatisch und wia ma khöört, sinds bej iaram Volkh gäära gsähha. Abar obs gad durrlüüchtat odar hell schtraaland sind, jo nu, i glauba sii glenzand au nitt mee als üüsarains. Ischas aigantli nitt möggli, daß ma mit denna aalta Floskhla apfaart? As töönt aifach asoo falsch, wemma offiziell vu ‹Durchlaucht› und äänlicham Schnittlauch prichtat. Khönnti dar Bundasroot nitt amool a Büachli ussaggee, mit Aareeda, wo dar hüttiga Zitt abitz bessar entschprähhand? (Übrigans: üüsara Härr Bundaspresident hetti noch miinara Mainig in demm Telegramm dia hübschi Brutt au törfa ärwääna ...)

Konsequenztraining

Jetzt können die Schneiderinnen zeigen, was sie können: Immer mehr Frauen wollen einen kniefreien Rock haben, bei dem man die Knie nicht sieht ... Boris